



Brüsszel, 2025. szeptember 9.
(OR. en)

12670/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0263 (NLE)

PROBA 31
AGRI 409
WTO 72
DEVGEN 142
FORETS 67

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. szeptember 9.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 469 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 469 final.

Melléklet: COM(2025) 469 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.9.9.
COM(2025) 469 final

2025/0263 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő
aláírásáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Ez a javaslat a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás aláírására vonatkozik.

A 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) célja a világ kávéágazatának erősítése és gazdasági, társadalmi és környezeti szempontból fenntartható fejlődésének előmozdítása.

Az Európai Unió a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás¹ szerződő fele és a Nemzetközi Kávészervezet tagja.

A Nemzetközi Kávétanács a 2022. június 9-én tartott 133. ülésén jóváhagyta a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás helyébe lépő, 2022. évi új megállapodás szövegét.

A Bizottság az általa javasolt² és a Tanács által 2021. július 28-án jóváhagyott³ tárgyalási megbízás és irányelvek alapján tárgyalta a megállapodásról.

A 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás naprakésszé tételét célzó részleges felülvizsgálat szükséges volt és egyértelműen az Unió érdekében állt annak érdekében, hogy a megállapodás jobban igazodjon az Unió által más nemzetközi árutanácsokban előmozdított gyakorlatokhoz, és figyelembe vegye a globális kávépiacon 2007 óta bekövetkezett fejleményeket. A 2022. évi új megállapodás módosítja a szavazati és a hozzájárulási rendszer egyensúlyát és foglalkozik a magánszektorral és a civil társadalommal a Nemzetközi Kávészervezet munkájába történő bevonásával. Az új megállapodás figyelembe veszi az egyszerűsítésére és észszerűsítésére irányuló célkitűzéseket, ugyanakkor megőrzi a szervezet kormányközi szerepét.

A megbeszélések és az új jogi eszköz tartalmának fényében a Bizottság úgy véli, hogy a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodást alá kell írni.

A Nemzetközi Kávétanács 2025. március 27-én jóváhagyta a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás 2028. február 1-jéig való meghosszabbítását. Ugyanakkor a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak hatályba kell lépnie, amint teljesülnek a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás ideiglenes vagy végleges hatálybalépéséhez szükséges feltételek; ekkor a meghosszabbítási időszak véget ér.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

A megállapodásról folytatott tárgyalások az Európai Unió és a Nemzetközi Kávémegállapodás többi részes fele között, az új Nemzetközi Kávémegállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról szóló tanácsi határozatra irányuló bizottsági ajánlás alapján a Tanács által 2021. július 28-án elfogadott átfogó tárgyalási irányelvekkel összhangban zajlottak.

A megállapodás teljes mértékben összhangban van az európai zöld megállapodással⁴ is.

• Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival

A megállapodás teljes mértékben összhangban van a Global Gateway stratégiával⁵. A Global Gateway olyan fenntartható és megbízható összeköttetések kialakítására irányul, amelyek az

¹ A Tanács 2008/579/EK határozata (2008. június 16.) a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Közösség nevében történő aláírásáról és megkötéséről (HL L 186., 2008.7.15., 12. o.).

² COM(2021) 374 final.

³ CM 4170/21.

⁴ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/european-green-deal_hu.

emberek és a természeti környezet javát egyaránt szolgálják. Ezek az összeköttetések segítenek majd abban, hogy megbirkózzunk a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve az egészségügyi rendszerek javításáig, a versenyképesség fellendítésétől a globális ellátási láncok megerősítéséig.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A javasolt jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikkének (3) bekezdése és 207. cikkének (4) bekezdése, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Nem alkalmazandó

- **Arányosság**

A megállapodás aláírása nem lépi túl az annak eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Ez a javaslat megfelel az EUMSZ 218. cikke (5) bekezdésének, amely előírja, hogy a Tanács a nemzetközi megállapodások aláírására való felhatalmazásra vonatkozó határozatokat fogadjon el.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Nem alkalmazandó

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Nem alkalmazandó

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Nem alkalmazandó

- **Hatásvizsgálat**

Nem alkalmazandó

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Nem alkalmazandó

- **Alapjogok**

Nem alkalmazandó

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A Nemzetközi Kávészervezet igazgatási költségvetéséhez való uniós hozzájárulás minden pénzügyi évben az NDICI – Globális Európa eszközből kerül kifizetésre.

⁵ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/global-gateway_hu.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Nem alkalmazandó

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A Szerződésekkel összhangban a Bizottság feladata, hogy biztosítsa a megállapodás aláírását, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) és (4) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Bizottság az általa javasolt¹ és a Tanács által 2021. július 28-án jóváhagyott² tárgyalási megbízás és irányelvek alapján tárgyalta az új megállapodásról.
- (2) A Nemzetközi Kávétanács a 2022. június 9-én tartott 133. rendkívüli ülésén jóváhagyta a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) szövegét.
- (3) A tárgyalások célja a 2028. február 1-jéig meghosszabbított, 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás (a továbbiakban: 2007. évi megállapodás) felváltása volt. Az Unió a 2007. évi megállapodás³ szerződő fele és ezért érdekében áll a 2007. évi megállapodás helyébe lépő megállapodás megkötése és aláírása. A 2022. évi új megállapodás módosítja a szavazati és a hozzájárulási rendszer egyensúlyát és foglalkozik a magánszektornak és a civil társadalomnak a Nemzetközi Kávészervezet munkájába történő bevonásával. Az új megállapodás figyelembe veszi az egyszerűsítésére és észszerűsítésére irányuló célkitűzéseket, ugyanakkor megőrzi a szervezet kormányközi szerepét.
- (4) Ezért a megállapodást alá kell írni, figyelemmel a megkötéséhez szükséges eljárások befejezésére.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács az Európai Unió nevében felhatalmazást ad a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) aláírására, figyelemmel az említett megállapodás⁴ megkötésére.

¹ COM(2021) 374 final.

² CM 4170/21.

³ A Tanács 2008/579/EK határozata (2008. június 16.) a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Közösség nevében történő aláírásáról és megkötéséről (HL L 186., 2008.7.15., 12. o.).

⁴ A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*